



DŮLEŽITÉ POKYNY! PEČLIVĚ USCHOVEJTE!

Před prvním použitím přístroje si přečtete návod k použití a především bezpečnostní pokyny. Návod k použití dobře uschovejte. Pokud budete přístroj předávat dalším osobám, předejte spolu s ním i návod k použití.

1 Bezpečnostní pokyny !

- Každá péče, popřípadě dieta při nadváze nebo podváze vyžaduje kvalifikovanou radu odpovídajících odborníků (lékař, dietní asistent). Hodnoty naměřené touto váhou mohou být přítom nápomocné.



- **Nebezpečí převrnutí!**

- Nepokládejte váhu nikdy na nerovný podklad.
- Nestoupejte nikdy jen na jeden roh váhy.
- Nestoupejte si při vážení na jednu stranu nebo na okraj váhy.



- **Nebezpečí uklouznutí!**

- Nestoupejte na váhu nikdy s mokřýma nohama.
- Nestoupejte na váhu nikdy s ponožkami.

- Používejte přístroj jen v souladu s jeho určením podle návodu k použití.
- Při použití k jinému účelu zaniká nárok na záruku.
- Váha je vyrobena pro použití v domácnosti. Není určena pro komerční využití v nemocnicích nebo jiných zdravotnických zařízeních.
- Nepoužívejte přístroj, pokud přístroj nefunguje bez závad, pokud spadl na zem nebo do vody nebo se poškodil.
- Váha má rozsah měření do 200 kg (440 lb / 31 st 6,9 lb). Váhu nepřetěžujte



- Váhu pokládejte na pevný a rovný podklad. Měkké, nerovné plochy jsou pro měření nevhodné a vedou k nesprávným výsledkům.

- Váhu postavte na místo, kde nejsou extrémní teploty, ani extrémní vlhkost vzduchu.



- Chraňte váhu před vodou.



- Zacházejte s váhou opatrně. Vyvarujte se ran a ořesů s váhou. Nedovoďte, aby Vám váha upadla na zem.

- Nepokoušejte se přístroj rozebrat, jinak zaniká nárok na záruku. Kromě baterie neobsahuje tento přístroj žádné díly, u kterých by uživatel musel provádět údržbu, nebo které by musel vyměňovat.
- V případě poruch neopravujte přístroj sami, protože tím zaniká jakýkoli nárok na záruku. Opravy přenechejte pouze autorizovanému servisu.
- Pokud plánujete přístroj delší dobu nepoužívat, vyjměte baterie.

2 Rozsah dodávky a obal

Zkontrolujte nejprve, zda je přístroj kompletní a není poškozený. Pokud máte pochybnosti, přístroj nepoužívejte a kontaktujte prodejce nebo jeho servis.

K rozsahu dodávky patří:

- 1 Osobní váha
- 6 x 1,5 V AAA LR03, alkalické baterie
- 1 návod k použití

Obaly jsou recyklovatelné nebo se mohou odevzdat pro cirkulaci surovin. Zlikvidujte prosím již nepotřebný obalový materiál v souladu s předpisy. Pokud při vybalení zjistíte škody vzniklé přepravou, kontaktujte ihned svého prodejce.



VAROVÁNÍ Dbejte na to, aby se obalové fólie nedostaly do rukou dětí. Hrozí nebezpečí udušení!

3 Charakteristiky výkonu

- Pohodlné zapnutí stoupnutím na váhu „step-on“
- Velký snadno čitelný displej LCD
- Přepínání jednotek kg, lb a st
- Maximální nosnost: 200 kg
- Čtyři vysoce přesné snímače DMS
- Automatické vypnutí po 8 sekundách
- Mimořádně ploché provedení
- d = 100 g

4 Předpoklady pro správné výsledky měření

Spolehlivý výsledek měření lze dosáhnout za určitých podmínek:

- Važte se vždy za stejných podmínek.
 - Měření provádějte vždy ve stejnou denní dobu.
 - Stůjte rovně a klidně
 - Provádějte měření nejlépe ráno, po sprše nebo koupeli, se suchýma nohama.
- V případě pravidelného měření mohou výsledky měření zprostředkovat spolehlivou kontrolu vývoje tělesné hmotnosti.

5 Nasazení/výměna baterie

Před prvním použitím digitální váhy vložte do přístroje 6 dodané baterie 1,5 V typu AAA, LR03. Otevřete přihrádku na baterie ② na spodní straně přístroje. Nejprve vložte 3 baterie a přesuňte je stranou. Nyní vložte druhou řadu 3 baterií. Dbejte přitom na polaritu (vyobrazení v přihrádce na baterie). Nasadte víčko přihrádky na baterie a zatlačením je zajistíte tak, aby došlo ke slyšitelnému zaklapnutí. Baterie vyměňte, když se objeví na displeji ① symbol pro výměnu baterie "LO" nebo když se na displeji nezobrazí nic, jakmile vstoupíte na přístroj.



VAROVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K BATERIÍM

- Nerozebírejte baterie!
- Před vložením nových baterií podle potřeby očistěte kontakty baterie a přístroje!
- Vybité baterie neprodleně vyjměte z výrobku!
- Nebezpečí vytečení, zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi! Místa, pořísněná kyselinou z baterie, musíte okamžitě opláchnout vodou a neprodleně vyhledejte lékaře!
- Pokud dojde k požití baterie, okamžitě vyhledejte lékaře!
- Vložte baterie správně, dodržujte polaritu!
- Udržujte přihrádku na baterie dobře uzavřenou!
- Pokud přístroj déle nepoužíváte, vyjměte z něj baterie!
- Baterie vždy skladujte mimo dosah dětí!
- Baterie znovu nenabíjejte! **Hrozí nebezpečí exploze!**
- Nezkratujte! **Hrozí nebezpečí exploze!**

- Nevhazujte do ohně! **Hrozí nebezpečí exploze!**
- Skladujte nepoužívané baterie v obalu. Neskladujte je v blízkosti kovových předmětů, zabráníte tak zkratu!
- Vybité baterie a akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo je odevzdejte do sběrný použitých baterií ve specializovaných obchodech!

6 Změna jednotky hmotnosti

Svou hmotnost můžete zobrazit v kilogramech (kg), stonech (st) nebo librách (lb). Stiskněte tlačítko **3**, dokud se zobrazí požadovaná jednotka.

7 Vážení/funkce "Step-on"

1. Pamatujte, že váha musí stát na pevném a rovném podkladu. Pokud se chcete pouze vážit, ale těsně před vážením jste s váhou pohnuli, musíte nejprve provést inicializaci váhy. Zatlačte krátce nohou na střed plochy váhy. Na displeji se zobrazí hlášení "**0.0 kg**". Pokud se váha vypnula, je připravena k funkci "Step-on". Pokud jste s váhou nepohnuli, tento krok nemusíte provést.
2. Postavte se na váhu a zůstaňte na ní klidně stát. Přístroj se automaticky zapne a na displeji **1** se na chvíli zobrazí hlášení "**0.0 kg**".
3. Dojde ke zvážení vaší hmotnosti, přístroj dvakrát zabliká a následně se zobrazí hmotnost.
4. Sestupte z váhy. Zobrazení na displeji přejde na hlášení "**0.0 kg**". Váha se po uplynutí cca. 10 vteřin automaticky vypne.

8 Chybová hlášení

Na displeji se mohou zobrazovat následující chybová hlášení:

Err	Váha je přetížena.
LO	Baterie je slabá, musíte ji vyměnit

Pokud osobní váha nefunguje správně, zkontrolujte následující body dříve, než budete kontaktovat servisní oddělení.

- Zkontrolujte, zda jste správně vložili baterie.
- Zkontrolujte, zda jste vybrali správné jednotky hmotnosti.
- Zkontrolujte, zda váha stojí volně na pevném a rovném podkladě. Nesmí se opírat o stěnu nebo o jiné předměty.
- Opakujte vážení a pamatujte.

9 Čištění a péče

Dříve, než začnete přístroj čistit, vyjměte baterii. Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče. Skleněnou váhu čistěte pouze měkkou mírně navlhčenou utěrkou. Nikdy nepoužívejte ostré čisticí prostředky ani alkohol. Do přístroje nesmí vniknout voda. Přístroj znovu použijte teprve tehdy, když je zcela suchý. Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření, chraňte jej před znečištěním a vlhkostí. Neskladujte váhu v kolmé poloze a vždy vyjměte z přístroje baterii, pokud jej nebudete delší dobu používat. V opačném případě hrozí nebezpečí vytečení baterie.

10 Pokyny k likvidaci



Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.

Každý spotřebitel je povinen odevzdat veškeré elektrické nebo elektronické přístroje bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky či nikoli, na sběrném místě ve svém bydlišti nebo v obchodě, aby mohly být tyto přístroje zlikvidovány v souladu s životním prostředím. Před likvidací přístroje vyjměte baterie. Nevhazujte spotřebované baterie do domovního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo je odevzdejte ve specializovaném obchodě do sběrného boxu na baterie. Obráťte se v případě likvidace na svůj obecní nebo městský úřad nebo na svého prodejce.

11 Technické údaje

Název a model	:	[redacted] XL Osobní váha PS 460
Zdroj napětí	:	9 V = , 6 x 1,5 V AAA LR03, alkalické
Rozsah měření	:	až 200 kg, 440 lb nebo 31 st 6,9 lb
Dělení	:	100 g, 0,2 lb nebo 1/4 lb
Automatické vypnutí	:	po cca 8 vteřinách
Rozměry (d x š x v)	:	cca 35 x 34 x 2 cm
Hmotnost	:	cca 2,6 kg
Číslo výrobku	:	40433
Čárkový kód	:	40 15588 40433 7

V důsledku stálého vylepšování výrobku si vyhrazujeme technické změny a změny tvaru.

12 Záruční podmínky a podmínky oprav

Obráťte se prosím v případě záruky na svůj specializovaný obchod nebo přímo na servisní místo. Pokud byste museli přístroj zaslat, uveďte prosím závadu a přiložte kopii stvrzenky o koupi.

Platí přitom následující záruční podmínky:

1. Na výrobky [redacted] se poskytuje záruka tři roky od data prodeje. Datum prodeje je nutno v případě záruky prokázat stvrzenkou o koupi nebo fakturou.
2. Závady v důsledku materiálových nebo výrobních vad se odstraňují během záruční lhůty zdarma.
3. Opravou v záruce nedochází k prodloužení záruční lhůty ani pro přístroj ani pro vyměněné komponenty.
4. Ze záruky jsou vyloučené:
 - a. veškeré závady, které vznikly neodborným používáním, např. nedodržováním návodu k použití.
 - b. závady, které plynou z oprav nebo zásahů kupujícím nebo neoprávněnou třetí osobou.
 - c. závady vzniklé při přepravě na cestě od výrobce ke spotřebiteli nebo při zaslání do servisu.
 - d. součástí příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení.
5. Ručení za nepřímé nebo přímé následné škody, které jsou způsobené přístrojem, je vyloučeno i tehdy, pokud je škoda na přístroji uznána jako případ záruky.

Adresy servisů naleznete v samostatném příbalovém letáku.



FONTOS MEGJEGYZÉSEK! FELTÉTLENÜL ŐRIZZE MEG!

A készülék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, különös tekintettel az alábbi biztonsági tudnivalókra, és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a készüléket továbbadja, feltétlenül mellékelje hozzá ezt a használati útmutatót.

1 Biztonsági útmutatások !

- Túlsúly vagy átlagon aluli súly esetén minden kezeléshez és diétához szakember (orvos, dietetikus) tanácsára van szükség. A mérleggel mért eredmények támogatást nyújthatnak ebben.

- **Billenésveszély!**



- Soha ne állítsa a mérleget egyenetlen alpra!
- Soha ne lépjen a mérlegnek csak az egyik sarkára!
- Mérés közben soha ne álljon egy oldalra, és ne álljon a mérleg szélén!



- **Csúszásveszély!**

- Soha ne lépjen a mérlegre nedves talppal!
- Soha ne lépjen a mérlegre zokniban!

- A készüléket csak rendeltetésszerűen, a használati utasítás szerint használja!
- Más célokra történő használat esetén elvesz a garanciaigény.
- A mérleg házi használatra készült. Ipari használatra – kórházakban vagy egyéb gyógyászati intézményekben – nem alkalmas.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik kifogástalanul, ha leesett vagy vízbe merült, vagy megsérült!
- A készülék 200 kg, (440 lb / 31 st 6,9 lb) terjedő mérési tartománnyal rendelkezik. Ne terhelje túl a mérleget.



- A mérleget stabil, sima alpra helyezze rá! A puha, egyenetlen felületek nem alkalmasak a mérésre, és meghamisíthatják az eredményt.

- Olyan helyen helyezze el a mérleget, ahol sem rendkívüli hőmérsékleteknek, sem extrém páratartalomnak nincs kitéve!



- Tartsa távol a mérleget a víztől!



- Óvatosan bánjon a mérleggel! Kerülje az ütések és a mérleg rázkódását! Ne hagyja leesni!

- Ne próbálja meg szétszedni a készüléket, ellenkező esetben elvesz a garancia. Az elem kivételével a készülék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a használatnak kellene karbantartani ill. kicserélni.
- Ha zavarokat észlel, ne javítsa saját kezűleg a készüléket, mert így elveszti a garanciaigényét! Csak felhatalmazott szervizvel végeztesse a javításokat!
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem szándékozik használni, vegye ki belőle az elemet!

2 A csomagolás tartalma és a csomagolás

Kérjük, először ellenőrizze, hogy a készülék hiánytalan-e és nincs rajta sérülés. Kétséges esetben ne használja a készüléket, hanem forduljon kereskedőjéhez vagy a szervizhez.

A csomagoláshoz tartozik:

- 1 XL Fürdőszoba mérleg • 6 x 1,5 V-os AAA ceruzaelem LR03, alkáli
- 1 használati utasítás

A csomagolások újrahasznosíthatók vagy visszajuttathatók a nyersanyagkörforgásba. Kérjük, hogy a már nem használt csomagolóanyagot szabályszerűen ártalmatlanítsa! Ha kicsomagolás közben szállítási sérülést észlel, haladéktalanul lépjen kapcsolatba a kereskedőjével, akinél a terméket vette!



FIGYELMEZTETÉS Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermekek kezébe! Fulladásveszély áll fenn!

3 Teljesítmény-jellemzők

- Kényelmes bekapcsolás: csak rá kell lépnie • Nagy méretű, könnyen olvasható LCD-kijelző
- Átkapcsolható kg, lb és st mértékegységek között • Maximális terhelhetőség: 200 kg
- Négy nagy pontosságú DMS-érzékelő • Automatikus kikapcsolás 8 másodperc után
- Különösen lapos kialakítás • d = 100 g

4 A helyes mérési eredmények feltételei

Megbízható mérési eredmények csak a következő meghatározott feltételek mellett érhetőek el:

- Mindig azonos körülmények között mérje a testsúlyát.
- Mindig ugyanabban a napszakban hajtsa végre a mérést.
- Álljon felegyenesedve és nyugodtan.
- Ideális esetben reggelente végezze a mérést, tusolás vagy fürdés után, száraz lábbal.

A mérési eredményekkel – következetes végrehajtás esetén – lehetséges a testsúly alakulásának megbízható ellenőrzése.

5 Elem behelyezése/cseréje

Mielőtt üzembe helyezné a mérleget, helyezze be a 6 darab mellékelt, 1,5 V-os elemet (típus: AAA, LR03) a készülékbe. Ehhez nyissa ki a készülék alján található ②-es elemtartót, helyezzen be először 3 elemet, és tolja őket oldalra. Ezután helyezze be a következő 3 elemet. Ügyelje ekkor a polaritásra (ábra az elemtartó rekeszen). Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és nyomja a helyére, amíg hallhatóan be nem pattan.

Cserélje ki az elemet, ha a "LO" elemcsere-szimbólum jelenik meg a kijelzőn ①, vagy ha a kijelzőn – a készülékre lépve – semmi nem jelenik meg.




FIGYELMEZTETÉS ELEMRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK


- Ne szedje szét az elemeket!
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit a behelyezés előtt.
- A lemerült elemeket azonnal vegye ki a készülékből!
- Az elemek kifolyásának fokozott veszélye; kerülje a bőrrel, a szemmel és a nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemsavval való érintkezés esetén rögtön öblítse le bő, tiszta vízzel az érintett helyeket, és azonnal forduljon orvoshoz!
- Ha az elem lenyelésére kerülne sor, azonnal orvoshoz kell fordulni!
- Ügyeljen az elemek helyes elhelyezésére és a polaritásra!
- Az elemtartót tartsa mindig gondosan zárva!
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket!

- Az elemeket ne tartsa gyermekek által elérhető helyen!
- Ne töltsse újra az elemeket! **Robbanásveszély áll fenn!**
- Ne zárja rövidre azokat! **Robbanásveszély áll fenn!**
- Ne dobja tűzbe azokat! **Robbanásveszély áll fenn!**
- A nem használt elemeket a csomagolásukban tárolja, fém tárgytól távol, a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat ne a háztartási hulladékkal dobja ki, hanem tegye az erre szolgáló gyűjtőtárolókba, vagy adja le a szakkereskedések elemgyűjtő helyein!

6 A súlyegység megváltoztatása

A súlyát kilogrammban (kg), stone-ban (st) és fontban (lb) is megjelenítheti. Nyomja meg annyiszor a gombot , hogy a kívánt egység megjelenjen.

7 Csak súlymérés / “Step-on” funkció

1. Ügyeljen rá, hogy a mérleg szilárd, egyenletes talajon álljon. Ha csak a testsúlyát kívánja megmérni, de közvetlenül előtte mozgatta a mérleget, akkor a mérleget először inicializálni kell. Ehhez nyomja meg a lábával röviden a mérleg felületének közepét. A kijelzőn megjelenik a “0.0 kg” felirat. **Ha kikapcsolt a mérleg, akkor készen áll a “Step-on” funkció használatára.** Ha nem mozgatta mérés előtt a mérleget, akkor nincs szükség erre a folyamatra.
2. Álljon rá a mérlegre, és maradjon nyugodtan állva. A készülék automatikusan bekapcsol, és a kijelzőn  a “0.0 kg” felirat lesz rövid ideig látható.
3. Megtörténik a súlymérés, az eredmény kétszer felvillan, majd folyamatosan láthatóvá válik a kijelzőn.
4. Lépjen le a mérlegről. A kijelző a “0.0 kg” felírra vált. A mérleg automatikusan kikapcsol, ha kb. 10 mp-ig nem kap semmilyen további utasítást.

8 Hibaüzenetek

A kijelzőn a következő hibaüzenetek jelenhetnek meg:

Err

A mérleg túlterhelt.

LO

Az elem gyenge és ki kell cserélni.

Ha nem megfelelően működik a személyi mérleg, akkor ellenőrizze az alábbiakat mielőtt a szervizhez fordulna:

- Ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e behelyezve az elemek.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő súlymértéket állította-e be.
- Ellenőrizze, hogy a mérleg szabadon, szilárd és egyenes talajon áll-e. Nem érhet hozzá a falhoz vagy egyéb tárgyakhoz.
- Ismétélje meg a mérést.

9 Tisztítás és ápolás

A készülék tisztítása előtt távolítsa el az elemet. Soha ne használjon agresszív tisztítószerket vagy erős keféket. Csak puha, enyhén benedvesített kendővel tisztítsa az üvegmérleget. Semmiképp ne használjon erős tisztítószerket vagy alkoholt. A készülékbe nem kerülhet víz. A készüléket csak akkor használja újból, ha már teljesen megszáradt. A készüléket ne tegye ki közvetlen napfénynek, óvja a szennyező-déztől és a nedvességtől. Ne tárolja a mérleget függőleges helyzetben, és vegye ki belőle az elemet, ha hosszabb ideig nem tervezi használni. Ellenkező esetben az elemek lemerülhetnek.

10 Ártalmatlanítási útmutató



Ezt a készüléket nem szabad kidobni a háztartási szemétkébe.

Minden egyes fogyasztó köteles minden elektromos vagy elektronikus készüléket leadni lakóhelyének gyűjtőhelyén vagy a kereskedőnél – függetlenül attól, hogy tartalmaz-e káros anyagot vagy nem -, hogy továbbítani lehessen környezetkímélő ártalmatlanításra!

Vegye ki az elemet, mielőtt a készüléket ártalmatlanítja! A használt elemeket ne a háztartási szemétkébe dobja ki, hanem a veszélyes hulladékok közé vagy a szakkereskedésben található elemgyűjtőhelyre! Ártalmatlanítás tekintetében forduljon az illetékes helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz!

11 Műszaki adatok

Név és modell	: [] PS 460 ürdőszoza mérleg
Feszültségellátás	: 9 V = , 6 x 1,5 V-os AAA ceruzaelem LR03, alkáli
Mérési tartomány	: 200 kg-ig, 440 lb vagy 31 st 6,9 lb
Osztás	: 100 g, 0,2 lb vagy 1/4 lb
Autom. kikapcsolás	: kb. 8 másodperc után.
Méret (H x Sz x M)	: kb. 35 x 34 x 2 cm
Súly	: kb. 2,6 kg
Cikkszám	: 40433
EAN-szám	: 40 15588 40433 7

A folyamatos termékefejlesztések során fenntartjuk a jogot a műszaki és formai változtatásokra.

12 Garancia- és javítási feltételek

Garanciaigény esetén forduljon a szaküzlethez vagy közvetlenül a szervizhez! Ha be kell küldenie a készüléket, tüntesse fel a hibát, és mellékelje a vásárlási bizonylat másolatát!

Az alábbi garanciális feltételek vannak érvényben:

1. A [] termékekre a vásárlás napjától számítva három év garanciát adunk. A vásárlás dátumát garanciaigény esetén pénztárblokkal vagy számlával kell igazolni.
2. Az anyag- vagy gyártási hiba miatt bekövetkező hibákat a garanciaidő alatt ingyen kijavítjuk.
3. A garancia keretében nyújtott szolgáltatás nem hosszabbítja meg a garanciaidőt, sem a készülék, sem a kicserélt alkatrész, stb. tekintetében.
4. Ki vannak zárva a garanciából:
 - a. azok a károk, amelyek szakszerűtlen kezelés, pl. a használati utasítás figyelmen kívül hagyása miatt következnek be.
 - b. azok a károk, amelyek a vásárló vagy illetéktelen harmadik személy által végzett felújításra vagy beavatkozásokra vezethetők vissza.
 - c. szállítási károk, amelyek a gyártó és a felhasználó közötti úton vagy a szervizbe beküldésnél keletkeznek.
 - d. a normál kopásnak kitett tartozékok.
5. A készülék által okozott közvetlen vagy közvetett következményes károkért akkor sem vállalunk felelősséget, ha a készülék károsodását garanciális eseménynek ismerjük el.

A szerviz címét a mellékelt külön lapon találja.



WAŻNE INFORMACJE! KONIECZNIE ZACHOWAĆ!

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, w szczególności wskazówki bezpieczeństwa, i starannie przechowywać instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Przekazując urządzenie osobom trzecim, należy wręczyć też niniejszą instrukcję obsługi.

1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa !

- Każde leczenie, lub dieta przy nadwadze i niedowadze wymagają specjalistycznych porad wykwalifikowanych osób (lekarz, dietetyk). Wartości ustalone za pomocą tej wagi mogą być przy tym pomocne.



- **Grozi wywróceniem się!**

Nigdy nie należy stawiać wagi na nierównej powierzchni. Nigdy nie należy stawać tylko na rogu wagi. Nie należy stawać na jednej stronie ani na brzegu wagi.



- **Grozi poślizgnięciem się!**

Nigdy nie należy wchodzić na wagę mokrymi stopami. Nigdy nie należy wchodzić na wagę w skarpetach.

- Należy używać urządzenia jedynie w celu, do którego jest przeznaczone, zgodnie z instrukcją obsługi.
- Używanie niezgodne z przeznaczeniem spowoduje wygaśnięcie gwarancji.
- Waga przygotowana jest do użytku domowego. Nie jest ona przeznaczona do zastosowania komercyjnego w szpitalach lub innych placówkach medycznych.
- Nie należy używać urządzenia, gdy nie funkcjonuje bez zarzutu, gdy spadło lub wpadło do wody, lub gdy jest uszkodzone.
- Waga posiada zakres pomiarowy do 200 kg (440 lb/31 st 6,9 lb). Nie przeciążaj wagi.



- Wagę należy stawiać na stabilnym równym podłożu. Miękkie nierówne powierzchnie nie nadają się do dokonywania pomiaru i prowadzą do fałszywych wyników.

- Wagę należy ustawić w miejscu, na które nie mają wpływu ani ekstremalne temperatury, ani ekstremalna wilgotność powietrza.



- Wagę należy trzymać z dala od wody.



- Z wagą należy obchodzić się ostrożnie. Należy unikać uderzeń i poszturchnięć wagi. Należy do nich nie dopuścić.

- Nie należy próbować rozkładać wagi na części, w przeciwnym razie gwarancja wygaśnie. Urządzenie nie ma poza baterią żadnej części, która musiałaby być obsługiwana lub wymieniana przez użytkownika.
- W sytuacji wystąpienia problemów nie należy samodzielnie reperować urządzenia, w ten sposób wygaśnie jakiegokolwiek wymaganie gwarancji. Naprawy powinny być prowadzone przez autoryzowane firmy serwisowe.
- W przypadku zaplanowanego nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy usunąć baterię.

2 Zakres dostawy i opakowanie

Sprawdź, czy urządzenie jest kompletne i nie jest uszkodzone.

W razie wątpliwości nie uruchamiaj urządzenia, skontaktuj się ze sklepem lub punktem serwisowym.

W zakres dostawy wchodzi:

- 1 Waga łazienkowa
- 6 x 1,5 V AAA LR03, alkaline baterii
- 1 instrukcja obsługi

Opakowanie może być użyte ponownie lub przekazane do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Niepotrzebne części opakowania należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Gdy podczas rozpakowywania zostaną zauważone uszkodzenia spowodowane transportem, należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą.



OSTRZEŻENIE Zwracaj uwagę na to, aby folie z opakowania nie dostały się w ręce dzieci. Grozi uduszeniem!

3 Cechy produktu

- Wygodne włączanie poprzez wejście na wagę
- Duży wyświetlacz LCD z łatwo czytelnymi wskazaniami
- Możliwość przełączania pomiędzy jednostkami miary kg, lb i st
- Maksymalna nośność: 200 kg
- Cztery wysoko precyzyjne czujniki DMS
- Automatyczne wyłączenie po 8 sekundach
- Niezwykle płaski wygląd
- d = 100 g

4 Warunki prawidłowych wyników pomiarowych

Niezawodne wyniki pomiarowe osiągnąć można przy zachowaniu określonych warunków:

- Dokonuj pomiaru wagi zawsze w tych samych warunkach.
- Wykonuj tę czynność o tej samej porze.
- Stój prosto i spokojnie.
- Przeprowadzaj pomiar najlepiej rano, po prysznicu lub kąpeli; nogi powinny być suche.

Pomiary przeprowadzane regularnie umożliwiają skuteczną kontrolę wagi ciała.

5 Wkładanie /wymienianie baterii

Przed uruchomieniem wagi cyfrowej, włóż do urządzenia 6 dołączone baterie 1,5 V (typ AAA, LR03). W tym celu otwórz skrytkę na baterie ② na spodzie urządzenia. Proszę najpierw umieścić 3 baterie i przesunąć je na bok. Następnie proszę umieścić drugi rząd 3 baterii. Zwróć uwagę na biegunowość (rysunek w schowku na baterie). Następnie załóż pokrywę i naciskaj ją tak, aby nastąpiło słyszalne zatrzaśnięcie.

Wymień baterię, gdy na wyświetlaczu ① pojawi się napis „LO” lub gdy po wejściu na urządzenie na wyświetlaczu nie będą wyświetlane żadne wskaźniki.



OSTRZEŻENIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

- Nie rozbieraj baterii!
- Przed włożeniem baterii wyczyść w razie potrzeby styki baterii i urządzenia!
- Wyczerpane baterie natychmiast usuń z urządzenia!
- Podwyższone ryzyko wycieku elektrolitu, unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! W razie kontaktu z kwasem akumulatorowym obficie przepłucz skażone miejsce czystą wodą i niezwłocznie skorzystaj z pomocy lekarza!
- W razie poknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem!
- Wkładając baterie, zwróć uwagę na właściwe połączenie biegunów!
- Schowek na baterie musi być dobrze zamknięty!
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeżeli nie będą one używane przez dłuższy czas!
- Przechowuj baterie z dala od dzieci!
- Nie ładuj baterii jednorazowych! **Niebezpieczeństwo wybuchu!**

- Nie zwieraj! **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
- Nie wrzucaj do ognia! **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
- Przechowuj nieużywane baterie w opakowaniu, z dala od przedmiotów metalowych ze względu na możliwość wystąpienia zwarcia!
- Zużytych baterii nie wyrzucaj do odpadów gospodarczych, lecz do odpadów specjalnych, lub przekazaj je do punktu zbiorczego.

6 Zmiany jednostki masy

Masa ciała może być wskazywana w kilogramach (kg), stone (st) lub funtach (lb). Naciśnij przycisk **3** i przytrzymaj go, do momentu pojawienia się żądanej jednostki.

7 Ważyć / funkcja „Step-on”

1. Pamiętaj, aby waga stała na twardym i równym podłożu. Jeśli chcesz się tylko zważyć, a bezpośrednio wcześniej poruszyłeś wagę, musisz ją najpierw wyzerować. W tym celu naciskaj przez krótki czas stopą środek powierzchni wagi. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**0.0 kg**”. **Po wyłączeniu się wagi będzie możliwe zastosowanie funkcji „Step-on”.** Jeśli waga nie została poruszona, powyższej czynności nie trzeba wykonywać.
2. Wejdź na wagę i stań spokojnie. Urządzenie włączy się automatycznie, a na wyświetlaczu **1** pojawi się na chwilę informacja „**0.0 kg**”.
3. Nastąpi pomiar wagi, której wartość będzie migać dwukrotnie, a na koniec zostanie wyświetlona w sposób ciągły.
4. Zejdź z wagi. Na wyświetlaczu pojawi się ponownie informacja „**0.0 kg**”. Waga wyłącza się automatycznie po ok. 10 s.

8 Komunikaty awaryjne

Następujące komunikaty awaryjne mogą pojawić się na wyświetlaczu:

Err	Waga jest przeciążona.
LO	Bateria jest wyczerpana i należy ją wymienić.

Jeżeli waga osobowa nie będzie działała prawidłowo, wykonaj poniższe czynności przed powiadomieniem punktu serwisowego.

- Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo włożona.
- Sprawdź, czy wybrałeś właściwą jednostkę masy.
- Sprawdź, czy waga stoi swobodnie na twardym i równym podłożu. Nie może ona dotykać ściany ani innych przedmiotów.
- Powtórz ważenie.

9 Czyszczenie i pielęgnacja

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia wyjmij baterię.

Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani twardych szczotek. Wagę należy czyścić tylko miękką, lekko nawilżoną szmatką. Nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących ani alkoholu. Chroń urządzenie przed wniknięciem wody. Używaj urządzenia dopiero po jego całkowitym wyschnięciu. Chroń urządzenie przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, zanieczyszczeniem i wilgocią. Nie przechowuj wagi w pozycji pionowej i wyjmij baterię z urządzenia, gdy nie będzie używane przez dłuższy okres. W przeciwnym razie grozi niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii.

10 Wskazówki dotyczące utylizacji



Urządzenie to nie może być utylizowane razem z odpadami gospodarczymi. Każdy użytkownik jest zobowiązany do oddania wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, obojętnie, czy zawierają one substancje szkodliwe, czy też nie, do odpowiedniego punktu zbiorczego w swoim mieście lub w placówkach handlowych, aby mogły one być utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją urządzenia wyjmij baterie. Zużytych baterii nie wyrzucaj do odpadów gospodarczych, lecz do odpadów specjalnych, lub oddaj do punktu zbiorczego baterii w specjalistycznej placówce handlowej. W razie zapytań w sprawie utylizacji należy zwrócić się do władz komunalnych lub do sprzedawcy.

11 Dane techniczne

Nazwa i model	:	[] XL Waga łazienkowa PS 460
Zasilanie napięciem	:	9 V \approx , 6 x 1,5 V AAA LR03, alkaline batterii
Zakres pomiarowy	:	do 200 kg, 440 lb lub 31 st 6,9 lb
Skala	:	100 g, 0,2 lb lub 1/4 lb
Automatyczne wyłączenie	:	po ok. 8 sek.
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	:	ok. 35 x 34 x 2 cm
Ciężar	:	ok. 2,6 kg
Nr artykułu	:	40433
Nr EAN	:	40 15588 40433 7

W ramach ciągłego ulepszania produktu zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i wyglądu.

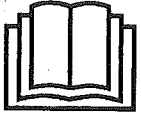
12 Warunki gwarancji i naprawy

W przypadku roszczenia gwarancyjnego zwróć się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do serwisu. Jeśli urządzenie musi być wysłane, podaj rodzaj usterki i dołącz kopię dowodu kupna.

Obowiązują następujące warunki gwarancyjne:

1. Na produkty firmy [] udzielana jest trzyletnia gwarancja licząc od daty sprzedaży. W przypadku roszczenia gwarancyjnego data sprzedaży musi być udokumentowana paragonem lub rachunkiem.
2. Usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych usuwane są bezpłatnie w ramach gwarancji.
3. Poprzez wykonanie usługi gwarancyjnej, czas gwarancji nie wydłuża się ani dla urządzenia, ani dla wymienionych podzespołów.
4. Gwarancji nie podlegają:
 - a. wszelkie uszkodzenia powstałe przez nieodpowiednie użytkowanie, np. przez nieprzestrzeganie instrukcji obsługi.
 - b. Uszkodzenia spowodowane naprawami przez kupującego lub nieupoważnione osoby trzecie.
 - c. Uszkodzenia transportowe, powstałe w drodze od producenta do konsumenta lub przy wysyłce do punktu serwisowego.
 - d. Akcesoria podlegające normalnemu zużyciu.
5. Odpowiedzialność za pośrednio i bezpośrednio uszkodzenia, spowodowane przez urządzenie wykluczona jest także wtedy, gdy uszkodzenie urządzenia uznane zostanie za przypadek gwarancyjny.

Adres punktu serwisowego znajduje się w oddzielnym załączniku.



ÖNEMLİ UYARILAR! LÜTFEN SAKLAYINIZ!

Bu cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu, özellikle emniyet uyarılarını dikkatle okuyun ve bu kullanım kılavuzunu ilerde kullanmak üzere saklayın. Cihazı üçüncü şahıslara verdiğinizde, bu kullanım kılavuzunu da mutlaka birlikte verin.

1 Güvenlik bilgileri !

- Kilo fazlalığı veya kilo azlığında her türlü tedavi veya diyet için, uzman personel (doktor, diyet uzmanı) tarafından profesyonel yardım alınması şarttır. Tartıyla elde edilen değerler bu konuda destekleyici olabilir.



• Devrilme tehlikesi!

- Tartıyı asla düz olmayan bir zemin üstüne koymayınız.
- Hiçbir zaman tartının sadece bir köşesi üstüne çıkmayınız.
- Tartılırken sadece bir tarafı ya da kenarı üstüne çıkmayınız.



• Kayma tehlikesi!

- Tartıya asla ayaklarınız ıslakken çıkmayınız.
- Tartıya asla çoraplarınızla çıkmayınız.

- Cihazı yalnızca kullanma kılavuzunda yazılı amaca uygun olarak kullanınız.
- Farklı amaçla kullanıldığında garanti kaybedilir.
- Tartı yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır. Hastane ya da benzeri başka bir tıbbi kuruluşlarda umumi kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihaz sorunsuz bir şekilde çalışmıyorsa, yere veya suya düşmüşse veya zarar görmüşse eğer kullanmayınız.
- Tartının ölçü sahası 200 kg (440 lb/31 st 6,9 lb). Tartıya aşırı yük bindirmeyiniz.



- Tartıyı sağlam ve düz bir zemin üstüne koyunuz. Yumuşak, düz olmayan yüzeyler ölçüm için uygun değildir ve yanlış sonuçlara yol açar.

- Tartıyı, aşırı sıcaklıkların ve aşırı nemin meydana geldiği yerlere koymayınız.



- Suyu tartıdan uzak tutunuz.



- Tartıyı dikkatli kullanınız. Tartının darbe almasını ve sarsılmasını önleyiniz. Düşürmeyiniz.

- Cihazı sökmeye çalışmayınız, aksi takdirde garanti kaybedilir. Bu cihaz içinde pil haricinde, kullanıcı tarafından bakımdan geçirilmesi ya da değiştirilmesi gereken bir parça bulunmamaktadır.
- Arıza durumunda cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayınız, bunun sonucunda her türlü garanti kaybedilir. Onarımları yalnızca yetkili servislere yaptırınız.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız eğer, pili çıkartınız.

2 Teslimat kapsamı ve ambalaj

Lütfen önce cihazın eksik veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Emin olmadığınız durumlarda cihazı çalıştırmayınız ve satıcınıza veya yetkili servis merkezine başvurunuz.

Teslimat kapsamına dahil olanlar:

- 1 Banyo baskülü
- 6 x 1,5 V AAA LR03, Alkalın piller
- 1 Kullanma talimatı

Ambalajlar yeniden kullanılabilir veya geri dönüşüm merkezine iletilebilir. Lütfen artık ihtiyacınız olmayan ambalaj malzemesini kurallara uygun olarak atığa ayırınız. Ambalajı çıkartırken taşıma sonucu oluşmuş bir hasar tespit etmeniz halinde, lütfen hemen satıcınıza başvurunuz.



DİKKAT Ambalaj folyolarının çocukların eline ulaşmamasına dikkat ediniz. Boğulma tehlikesi vardır!

3 Performans özellikleri

- Rahat bir şekilde üzerine çıkıldığında „step on“ çalışır
- Kolay okunabilen LCD ekran
- Gösterge kg, lb ve st arasında değiştirilebilir
- Maksimum taşıma kapasitesi: 200 kg
- Dört adet yüksek hassasiyetli DMS sensörü
- 8 saniye sonra otomatik olarak kapanır
- Özellikle ince tasarım
- d = 100 g

4 Doğru ölçüm sonuçları için koşullar

Güvenilir ölçüm sonuçlarına sadece belirli koşullar altında ulaşılır:

- Kendinizi daima aynı koşullar altında tartınız.
 - Daima günün aynı saatinde ölçüm yapın.
 - Dik durun ve hareket etmeyin.
 - En iyisi sabahları, duş aldıktan veya banyo yaptıktan sonra, kuru ayaklarla tartılın.
- Ölçüm sonuçları ödün vermeden takip edildiğinde, vücut ağırlığınızın gelişmesini güvenli olarak kontrol edebilirsiniz.

5 Pilin takılması/değiştirilmesi

Tartınızı ilk kez çalıştırmadan önce, birlikte verilen 6 adet 1,5 V pili (Tip AAA, LR03) alete yerleştirin. Yerleştirmek için aletin altında bulunan pil yuvasını ② açın ve önce 3 pili yerleştirin ve yana doğru sürün. Şimdi de 3 pili ikinci sıraya yerleştirin. Pillerin yerleştirme yönüne (pil bölmesindeki şekil) dikkat ediniz. Pil yuvasının kapağını tekrar takın ve yerine oturduğu duyulana kadar bastırın. Ekranda ① pil değiştirme sembolü "LO" görüldüğünde veya cihazın üzerine basıldığında ekranda hiçbir şey görünmediğinde, pili değiştiriniz.



DİKKAT PİLLERLE İLGİLİ EMNİYET BİLGİLERİ

- Pillerin içini açmayınız!
- Gerekliğinde, yerleştirmeden önce pil ve alet kontaklarını temizleyin!
- Bitmiş pilleri derhal cihazdan çıkartınız!
- Yüksek pil akması tehlikesi, cilde, gözlere ve mukozalara temas etmemelidir! Akü asidine temas edildiğinde, temas yerini derhal bol miktarda temiz su ile yıkayın ve derhal bir doktora başvurun!
- Bir pil yutulduğunda derhal doktora başvurulmalıdır!
- Pilleri yerleştirirken kutuplarının doğru olmasına dikkat edin!
- Pil yuvasının sıkıca kapalı olmasına dikkat edin!
- Cihaz uzun bir süre kullanılmayacak ise, pilleri cihazdan çıkartınız!

- Pilleri çocuklardan uzak tutunuz!
- Pilleri şarj etmeyiniz! **Patlama tehlikesi mevcuttur!**
- Kısa devre yapmayınız! **Patlama tehlikesi mevcuttur!**
- Ateşe atmayın! **Patlama tehlikesi mevcuttur!**
- Yeni pilleri ambalajlarında saklayın, kısa devre olmalarını önlemek için metalik nesnelere yaklaştırmayın!
- Bitmiş pilleri veya aküleri evsel çöpe atmayın, tehlikeli atık olarak bertaraf edin veya ihtisas mağazalarındaki pil toplama istasyonuna atın !

6 Ağırlık birimini değiştirme

Ağırlığınızı kilogram (kg), stone (st) veya pound (lb) olarak okuyabilirsiniz. İstenen ağırlık birimi görünene kadar düğmeye **3** basınız.

7 Sadece tartılma / "Step-on" işlevi

1. Tartının sert ve düz bir zemin üzerinde olmasına dikkat edin. Sadece tartılmak istiyorsanız ve tartıyı daha önce hareket ettirdiyse, önce yeniden başlama konumuna getirmelisiniz. Bunun için kısaca ayağınızla tartı yüzeyinin ortasına basın. Ekranda "**0.0 kg**" görünür. **Tartı kapandı ise, "Step-on" işlevi için hazır demektir.**
Tartı daha önce hareket ettirilmediğinde bu adıma gerek yoktur.
2. Tartının üzerine çıkın ve hareket etmeden durun. Cihaz otomatik olarak açılır ve ekranda **1** kısaca "**0.0 kg**" görünür.
3. Ağırlığınız ölçülür, iki defa yanıp söner ve daha sonra da değer devamlı olarak gösterilir.
4. Baskülden ininiz. Gösterge değişir ve "**0.0 kg**" görünür. Başka bir kumanda düğmesine basılmadığında, terazi yaklaşık 10 saniye sonra otomatik olarak kapanır.

8 Hata mesajlar

Ekranda aşağıdaki hata mesajları görünebilir:

Err	Tartı aşırı yüklendi.
LO	Pil zayıf ve değiştirilmelidir.

Tartınız artık istediğiniz gibi çalışmıyorsa, yetkili servise başvurmadan önce aşağıdaki noktaları kontrol ediniz.

- Pilin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.
- Doğru ağırlık birimini seçip seçmediğinizi kontrol edin.
- Tartının serbest olarak sabit ve düz bir zeminde bulunup bulunmadığını kontrol edin. Duvara veya başka bir nesneye temas etmemelidir.
- Tekrar tartılır

9 Temizlik ve bakım

Cihazı temizlemeden önce pili çıkartın. Kesinlikle agresif deterjanlar ve sert fırçalar kullanmayın. Cam tartıyı sadece yumuşak, hafif nemli bir bezle temizleyin. Kesinlikle etkisi yüksek deterjan veya alkol kullanmayın. Cihazın içine su kaçmamalıdır. Cihazı tamamen kurumadan kullanmayınız. Cihazı doğrudan güneş ışınımı altında tutmayın. Ayrıca cihazı kirden ve nemden koruyun. Tartıyı dik olarak saklayın ve uzun bir süre kullanılmayacak ise, için-deki pili çıkartın. Aksi takdirde pilin akma tehlikesi vardır.

10 Ayırıştırma ile ilgili bilgi



Bu cihaz evdeki çöplerle birlikte atılamaz. Her tüketici, her türlü elektrikli veya elektronik cihazı, çevreye zarar vermeyecek şekilde atığa ayrılabilirliğini sağlamak amacıyla, zararlı madde içerip içermediklerine bakılmaksızın, kentinde bulunan toplama merkezine veya yetkili satıcıya teslim etmekle yükümlüdür. Cihazı atığa ayırmadan önce pilleri çıkartınız. Kullanılmış pilleri ev çöpüne atmayınız, yalnızca özel çöpe veya mağazalarda bulunan pil toplama kutularına atınız. Ayırıştırma için belediye dairine veya satın aldığınız yere başvurunuz.

11 Teknik veriler

Adı ve modeli	: [] Banyo Baskülü PS 460
Akım beslemesi	: 9 V = , 6 x 1,5 V AAA LR03, alkaline piller
Ölçme aralığı	: 200 kg'a kadar, 440 lb veya 31 st 6,9 lb
Taksim	: 100 g, 0,2 lb veya 1/4 lb
Otomatik kapanma	: yakl. 8 saniye sonra.
Boyutları (U x G x Y)	: yakl. 35 x 34 x 2 cm
Ağırlık	: yakl. 2,6 kg
Ürün numarası	: 40433
EAN numarası	: 40 15588 40433 7

Sürekli ürün iyileştirme bağlamında teknik ve yapısal değişiklikleri saklı tutuyoruz.

12 Garanti ve tamirat Koşulları

Garanti durumunda lütfen ihtisas mağazanıza ya da doğrudan servis yerine başvurunuz. Şayet cihazı göndermeniz gerekiyorsa, lütfen arızayı belirtiniz ve satın alma belgesinin fotokopisini ekleyiniz.

Burada aşağıdaki garanti koşulları geçerlidir:

1. [] ürünleri için satış tarihinden geçerli olmak üzere üç yıllık garanti verilir. Garanti durumunda alış tarihinin fiş veya fatura ile isbat edilmesi gereklidir.
2. Malzeme veya yapım hatası kaynaklı eksiklikler garanti süresi içinde giderilirler.
3. Bir garanti hizmetinden yararlanılmasıyla ne cihaz için ne de değiştirilen parça için garanti süresinin uzatılması söz konusu olmamaktadır.
4. Garantiye dahil olmayan durumlar:
 - a. Uygunsuz kullanım, örneğin kullanım talimatına dikkat edilmemesi sebebiyle oluşmuş olan tüm zararlar.
 - b. Alıcının veya yetkisiz üçüncü şahısların onarımına veya müdahalesine dayandırılacak zararlar.
 - c. Üreticiden tüketiciye giden yolda veya müşteri hizmetine gönderilirken oluşmuş olan nakliyat zararları.
 - d. Normal bir aşınmaya tabi olan ek parçalar.
5. Cihazın sebep oluşturduğu doğrudan veya dolaylı müteakip zararlar için bir sorumluluk, cihazdaki zarar bir garanti durumu olarak kabul edilse bile söz konusu değildir.

Servis adresi ayrıca birlikte verilen ek yaprakta bulunmaktadır.



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ! ОБЯЗАТЕЛЬНО СОХРАНЯТЬ!

Прежде, чем начать пользоваться прибором, внимательно прочтите инструкцию по применению, в особенности указания по технике безопасности, и сохраняйте инструкцию по применению для дальнейшего использования. Если Вы передаете аппарат другим лицам, передавайте вместе с ним и эту инструкцию по применению.

1 Указания по безопасности !

- Любое лечение, а также диета для снижения или повышения веса требует квалифицированной консультации соответствующих специалистов (врача, диетолога). Определение индивидуального веса при помощи данных весов будет хорошей ориентировочной базой для такого курса лечения.



• **Внимание! Соблюдайте равновесие, используя весы!**

Никогда не ставьте весы на неровную поверхность. Никогда не вставайте только на угол весов. Не вставайте только на одну сторону весов либо на их край.



• **Внимание! Не поскользнитесь на весах!**

Никогда не вставайте на весы мокрыми ногами. Никогда не вставайте на весы в надетых носках.

- Используйте данный прибор только по его прямому назначению согласно инструкции по эксплуатации.
- При использовании весов не по назначению прилагаемая гарантия будет аннулирована.
- Весы предназначены для домашнего пользования. Они не предназначены для профессионального применения в больницах и прочих медицинских учреждениях.
- Не возобновляйте пользование прибором, если его функции нарушены, а также, если он получил повреждения от удара, упал в воду или сломался.
- Максимальный допустимый вес для данных весов – 200 кг, 440 фунтов /31 st 6,9 lb. Не перегружайте весы.



• Поставьте весы на твердую, ровную поверхность. Мягкие, неровные поверхности непригодны для взвешивания и ведут к неверным результатам измерения.

- Поместите весы в помещении с комнатной температурой и нормальной влажностью.



• Предохраняйте весы от попадания на них воды.



• Бережно обращайтесь с весами. Оберегайте их от ударов и сотрясений. Не роняйте весы.

- Не разбирайте весы, иначе гарантия будет аннулирована. Кроме элемента питания данный прибор не содержит деталей, которые могут быть заменены либо отремонтированы потребителем.
- В случае поломки прибора не ремонтируйте его самостоятельно, т. к. при этом гарантия будет полностью аннулирована. Ремонт должен проводиться только имеющими на это соответствующую лицензию станциями техобслуживания.
- Если Вы намереваетесь на продолжительное время прекратить использование прибора, удалите из него элементы питания.



2 Комплектация и упаковка

Проверьте комплектность прибора и отсутствие повреждений. В случае сомнений не вводите прибор в работу и обратитесь в торговую организацию или в сервисный центр.

В комплект входят:

- 1 XL Весы электронные индивидуальные
- 6 x 1,5 В AAA LR03, щелочная батарейки
- 1 инструкция по применению

Упаковка может быть подвергнута вторичному использованию или переработке. Ненужные упаковочные материалы утилизировать надлежащим образом. Если при распаковке Вы обнаружили повреждение вследствие транспортировки, немедленно сообщите об этом продавцу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детям. Опасность удушения!

3 Характеристики прибора

- Весы включаются при вставании на них
- Большой LED дисплей с подсветкой
- Нескользкая поверхность
- Несколько единиц измерения: килограмм, фунт, стоун
- Диапазон измерения: до 200 кг
- Специальные датчики измерения для точного результата
- Автоматическое отключение через около 8 секунд
- Привлекательный дизайн, корпус выполнен из нержавеющей стали
- Современный дизайн
- $d = 100 \text{ г}$

4 Условия для достижения правильных результатов измерения

Точные результаты измерения можно получить только при определенных условиях:

- Всегда измеряйте свой вес при постоянных условиях.
- Желательно взвешиваться в одно и то же время суток.
- Стойте прямо и спокойно.
- Лучше всего выполнять измерение по утрам, после принятия душа или ванны, хорошо высушив ноги.

При последовательном выполнении результаты измерений могут стать надежным средством контроля за изменением веса.

5 Элемент питания установка/замена

Прежде, чем ввести цифровые часы в работу, вставьте в прибор 6 входящих в объем поставки батареек на 1,5 В типа AAA, LR03. Для этого откройте отсек для батареек ② на нижней стороне прибора. Вначале вставьте 3 батарейки и сместите их в сторону. Теперь вставьте второй ряд из 3 батареек. Следите за правильностью расположения полюсов (указано в отсеке для батареек). Установите крышку отсека для батареек на место и прижмите ее, чтобы она зафиксировалась с характерным щелчком. Замените батарейку, если на дисплее ① появляется пиктограмма замены батарейки "LO" или если на дисплее ничего не появляется после того, как Вы встали на прибор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ

- Батарейки не разбирать!
- При необходимости, перед установкой батареек очистить контакты в приборе и на батарейках!
- Разряженные батарейки немедленно удалить из прибора!
- Повышенная опасность вытекания электролита - избегайте попадания на кожу, слизистые оболочки и в глаза! В случае попадания электролита сразу промойте пострадавшие участки достаточным количеством чистой воды и незамедлительно обратитесь к врачу!
- Если батарейка случайно была проглочена, немедленно обратитесь к врачу!

- Правильно вставляйте батарейки, учитывайте полярность!
- Отсек для батареек должен быть всегда тщательно закрыт!
- Если прибор долго не используется, удалите из него батарейки!
- Не допускать попадания батареек в руки детей!
- Не заряжать батарейки заново! **Существует опасность взрыва!**
- Не закорачивать! **Существует опасность взрыва!**
- Не бросать в огонь! **Существует опасность взрыва!**
- Храните неиспользованные батарейки в упаковке. Во избежание короткого замыкания не храните их вблизи металлических предметов!
- Не выкидывайте использованные батарейки в бытовой мусор, а только в специальные отходы или в контейнеры для сбора батареек, имеющиеся в магазинах!

6 Изменение единицы веса

Вы можете измерять вес в килограммах (kg), стоунах (st) или фунтах (lb). Нажимайте кнопку **3**, пока не появится нужная единица измерения.

7 Взвешивать / функция «Step-on»

1. Следите за тем, чтобы весы стояли на ровной и прочной поверхности. Если Вы хотите только измерить вес, но непосредственно перед этим перемещали весы, то вначале необходимо их инициализировать. Для этого коротко нажмите ногой на центр поверхности весов. На дисплее появляется сообщение **"0.0 kg"**. После отключения весов они готовы к функции **"Step-on"**.
Если Вы предварительно не перемещали весы, то эта процедура не требуется.
2. Встаньте на весы и оставайтесь спокойно стоять. Прибор включается автоматически, и на дисплее **1** на короткое время появляется сообщение **"0.0 kg"**.
3. Значение Вашего веса измеряется, мигает два раза, а затем остается неподвижным на дисплее.
4. Сойдите с весов. Индикация сменяется на **"0.0 kg"**. Весы автоматически выключаются приблизительно через 10 секунд.

8 Сообщения об ошибках

На дисплее могут показываться следующие сообщения о неисправностях:

Err

Весы перегружены.

LO

Батарейки разряжены и должны быть заменены.


Если весы не функционируют должным образом, то прежде, чем обратиться в сервисный центр, проверьте следующее:

- Проверьте, правильно ли вложена батарейка.
- Проверьте, выбрана ли правильная единица измерения веса.
- Проверьте, стоят ли весы свободно на твердом, ровном покрытии. Они не должны соприкасаться со стеной или иным предметом.
- Повторите взвешивание.

9 Очистка и уход

Выньте батарейки перед чисткой прибора. Не пользуйтесь агрессивными чистящими средствами и грубыми щетками. Очищайте весы только мягкой, слегка влажной тряпкой. Не используйте острые предметы или спирт. Вода не должна попадать внутрь. Не погружайте прибор в воду. Используйте прибор, только когда он полностью сухой. Не подвергайте прибор действию прямых солнечных лучей, оберегайте его от грязи и влаги. Не храните весы в вертикальном положении и вынимайте из них батарейку, если Вы долгое время не будете ими пользоваться. В противном случае грозит опасность вытекания электролита из батарейки.

10 Указание по утилизации

 Запрещается утилизировать данный прибор вместе с бытовыми отходами. Каждый потребитель обязан сдавать все электрические и электронные приборы независимо от того, содержат ли они вредные вещества, в городские приемные пункты или предприятия торговли, чтобы обеспечить их экологичную утилизацию. Выньте батарейки перед утилизацией прибора. Не выбрасывайте использованные батарейки вместе с бытовыми отходами, а сдавайте их как специальные отходы или в пункты приема батареек на предприятиях специализированной торговли! По вопросам утилизации обращайтесь в коммунальные службы или к дилеру.

11 Технические характеристики

Название и модель : XL Весы электронные индивидуальные PS 460
 Электропитание : 9 В[±], 6 x 1,5 В AAA LR03, щелочная батарейки
 Диапазон измерения : - 200 кг, 440 фунтов или 31 st 6,9 lb
 Шаг : 100 г, 0,2 фунта или 1/4 st
 Автомат. отключение : прибл. через 8 секунд
 Размеры (Д x Ш x В) : прибл. 35 x 34 x 2 см
 Вес : прибл. 2,6 kg
 № арт. : 40433 EAN-номер : 40 15588 40433 7



В ходе постоянного совершенствования прибора возможны технические и конструктивные изменения.

12 Условия гарантии.

1. Настоящая гарантия действительна только при правильном и четком заполнении гарантийной карты с указанием модели изделия, даты продажи, четкими печатями фирмы-продавца.
 Фирма оставляет за собой право отказа в гарантийном ремонте, если гарантийная карта не предоставлена или если информация в ней неполная, неразборчивая или содержит исправления.
2. Гарантия включает выполнение ремонтных работ и замену дефектных частей и не распространяется на детали отделки, элементы питания и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.
3. Доставка изделий в сервисный центр и обратно осуществляется за счет покупателя.
4. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если обнаружены:
 - наличие механических повреждений
 - наличие следов постороннего вмешательства
 - ущерб, причиненный потребителем в результате несоблюдения правил эксплуатации
 - ущерб в результате попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей или насекомых
 - следы ремонта в неавторизованном сервисном центре
 - следы внесения изменений в конструкцию прибора
5. Гарантия распространяется только на приборы, приобретенные на территории Российской Федерации.